



Zmluva o spolupráci Z- 302/ÚKO/2021

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi stranami:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00 164 763
DIC/IČ DPH: 2020829954/SK2020829954
Bankové spojenie:

V zastúpení: Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ
Mgr. art. Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, Art.D , riaditeľka Úseku komunikácie a obchodu
SND

(ďalej len „SND“)

a

Obchodné meno: NAY a.s.
Sídlo: Tuhovská 15, 830 06 Bratislava
IČO: 35 739 487
DIC/IČ DPH: SK 2020270186
Bankové spojenie:

V zastúpení: Ing. Martin Ohradzanský, generálny riaditeľ
Emil Huraj, MBA, riaditeľ pre obchod a marketing

(ďalej len „Partner“)

Článok I Charakteristika zmluvných strán

- 1) SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, ktorého činnosť upravuje zákon č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších právnych predpisov. Základným predmetom činnosti SND na základe § 2 zákona č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších právnych predpisov je predovšetkým umelecká príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel, vydávanie a rozširovanie periodických publikácií a neperiodických publikácií, propagačných materiálov a usporadúvanie výstav, ktoré propagujú jeho činnosť, a v zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.7.2014 č. MK-2245/2014-110/12966 vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky vykonávanie reklamnej a propagačnej činnosti a ďalších aktivít podporujúcich rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti
- 2) Partner sa svojou činnosťou venuje kúpe a predaju tovarov, najmä elektroniky.

Článok II Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spolupráci spočívajúcej v poskytnutí plnení vymedzených v článku III zo strany SND podľa tejto zmluvy počas platnosti zmluvy a poskytnutie plnenia Partnerom podľa toho istého článku.
- 2) Plnenie zo strany Partnera spočíva v dodaní produktov v hodnote 20 000,-€ + DPH
- 3) Plnenie zo strany SND spočíva v reklamnom plnení voči partnerovi.

Článok III **Plnenia zmluvných strán**

1) SND sa počas obdobia trvania zmluvy zaväzuje:

poskytnúť Partnerovi reklamné plnenie s označením „Partner SND“ počas platnosti zmluvy podľa špecifikácie v Prílohe č. 2.

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že SND je oprávnené meniť plnenie podľa bodu 1.2 tohto článku Zmluvy, a to najmä v prípade zmeny záväzkov SND s tretími osobami, v prípade zmeny formy plnenia podľa bodu 1.2 tohto článku Zmluvy, ako aj z akýchkoľvek iných dôvodov na strane SND alebo tretích osôb, ktoré majú vplyv na plnenie SND podľa tejto Zmluvy. SND je povinné o takejto zmene/zmenách plnenia informovať Partnera písomne prostredníctvom mailu. Zmluvné strany sa dohodli, že náhradné plnenie zo strany SND bude poskytnuté v rovnakej alebo podobnej kvalite, rozsahu a za rovnakých alebo podobných podmienok ako pôvodné plnenie. V prípade, že by malo na základe poskytnutia náhradného plnenia dôjsť k zmene sumy za poskytnuté plnenie, bude táto zmena predmetom dodatku k tejto Zmluve. Poskytnutie náhradného plnenia zo strany SND podľa tohto bodu Zmluvy sa nepovažuje za porušenie Zmluvy alebo ustanovení tejto Zmluvy zo strany SND.
- 1.2 SND sa zaväzuje najneskôr do 30.6. príslušného kalendárneho roku počas platnosti zmluvy zaslať Partnerovi kompletnú dokumentáciu plnení podľa bodu 1.1 tohto článku Zmluvy poskytnutých v príslušnej divadelnej sezóne. Partner je oprávnený takúto dokumentáciu plnení od SND požadovať a SND je povinné túto dokumentáciu bezodkladne predložiť. V prípade, že SND nedoručí dokumentáciu plnení podľa tohto bodu Zmluvy, je Partner oprávnený neuhradiť sumu za neposkytnuté plnenia podľa čl. IV. tejto Zmluvy alebo požadovať vrátenie zaplatenej sumy za plnenie podľa tejto Zmluvy od SND, a to do 30 dní od opakovaného nesplnenia si povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy na základe Výzvy Partnera.
- 1.3 SND sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi vstupenky na repertoárové predstavenia v celkovom počte 100 ks za účelom kontroly plnení zo strany SND.
- 1.4 SND si vyhradzuje právo zmeny plnení podľa čl. III ods. 1 bod 1.1 tejto Zmluvy na základe možností SND, pričom zmenu plnení oznámi Partnerovi v dostatočnom predstihu pred začiatkom sezóny (t.j. spravidla 15 dní pred jej začiatkom).

2) Partner sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy:

- 2.1 Dodat' techniku uvedenú v tabuľke v prílohe č. 1
- 2.2 Partner je povinný pre plnenie podľa čl. III bod 1.1 tejto Zmluvy poskytnúť maximálnu súčinnosť, najmä doručiť pre riadne a včasné plnenie zo strany SND podľa čl. III bodu 1.1 tejto Zmluvy logo včas, v dostatočnom predstihu, v zodpovedajúcej kvalite. Partner plne zodpovedá za predložený materiál týkajúci sa loga po obsahovej a formálnej stránke, ako aj za vysporiadanie akýchkoľvek práv, vrátane autorských práv a práv duševného vlastníctva, práv tretích osôb v súvislosti s predloženými dokumentmi na zverejnenie, ako aj za vzniknutú a preukázanú škodu, ktorá vznikla SND a/alebo tretím osobám v súvislosti so zverejnením loga Partnera.
- 2.3 V prípade neposkytnutia súčinnosti zo strany Partnera podľa čl. III ods. 2 bodu 2.1 tejto Zmluvy, respektíve nedodania loga v dostatočnom predstihu alebo riadne zo strany Partnera, sa nedostáva SND do omeškania a nenesie ani žiadnu zodpovednosť za nesplnenie povinnosti podľa tejto Zmluvy.

Článok IV **Odplata a platobný styk**

- 1) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.1 zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán na **20.000,- €** (slovom dvadsaťtisíc eur) + DPH za plnenie poskytnuté SND počas platnosti zmluvy, teda počas trvania tejto Zmluvy. SND vystaví faktúru za plnenie bezodkladne po podpise tejto zmluvy. Faktúra podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy bude vystavená do 15. dňa stanoveného mesiaca, so splatnosťou 30 dní od vystavenia faktúry. K sume podľa tohto bodu Zmluvy bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.
- 2) Cena za plnenia Partnera podľa článku III bod 2.1 zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán na **20.000,-€** (slovom dvadsaťtisíc eur) + DPH za plnenie poskytnuté Partnerov počas platnosti zmluvy, teda počas trvania tejto Zmluvy. Partner vystaví faktúru za plnenie bezodkladne po podpise tejto zmluvy. Faktúra podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy bude vystavená do 15. dňa stanoveného mesiaca, so splatnosťou 30 dní od vystavenia faktúry. K sume podľa tohto bodu Zmluvy bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.
- 3) Faktúra vystavená na strane Partnera ako aj na strane SND bude vysporiadaná Dohodou o započítaní vzájomných pohľadávok. Predmetnú Dohodu o započítaní pohľadávok pripraví ekonóm na strane SND.
- 4) Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje deň, kedy došlo k pripísaniu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strane, ktorá faktúru vystavila.
- 5) V prípade, ak nebude faktúra spĺňať náležitosti podľa bodu 5 čl. IV tejto Zmluvy, strana, ktorá faktúru obdržala, je oprávnená zaslať faktúru nespĺňajúcu zákonné náležitosti naspäť strane, ktorá ju vydala. Splatenosť takto vrátenej faktúry začína plynúť v zmysle čl. IV bod 1 a 2 Zmluvy až po vystavení novej faktúry.
- 6) Faktúry budú obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení posledných zmien. K uvedeným sumám bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 7) Zmluvné strany vyhlasujú, že sumy, ktoré sú v Zmluve uvedené ako sumy za plnenie sú zmluvnými stranami dohodnuté ako sumy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ako aj v súlade so zákonom č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok V **Doručovanie**

- 1) Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 2) Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 3) Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok, Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že je možné písomnosti alebo oznámenia v rámci bežnej komunikácie (okrem ukončenia alebo zmeny zmluvy, ako aj v prípade upozornenia na porušenie zmluvy druhou stranou) zmluvných strán vykonávať aj elektronicky prostredníctvom e-mailovej komunikácie. V prípade komunikácie týkajúcej sa ukončenia, zmeny alebo iných zásadných otázok týkajúcich sa tejto Zmluvy a zmluvného vzťahu, je elektronická komunikácia v prípade, ak je v tejto zmluve ustanovené, ktoré úkony je možné vykonať formou emailovej komunikácie alebo ak sa zmluvné strany vopred dohodnú na rozsahu a spôsobe komunikácie prostredníctvom e-mailu. Zmluvné strany sa dohodli, že za doručenie správu prostredníctvom emailu sa považuje správa, ktorej

prijatie je potvrdené prijímajúcou stranou v lehote 3 pracovné dni. V prípade, že e-mailová správa nie je potvrdená druhou zmluvnou stranou, považuje sa za doručení po uplynutí 3 pracovných dní od momentu odoslania e-mailovej správy za splnenia povinnosti preukázania odoslania a doručenia správy Zmluvnou stranou, ktorá emailovú správu odosiela

Článok VI **Doba trvania zmluvy a skončenie zmluvy**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od podpisu zmluvy do 30.6. 2022.
- 2) Zmluvu je možné ukončiť pred skončením doby uvedenej v čl. VI bod 1 tejto Zmluvy
 - a) Dohodou zmluvných strán
 - b) Odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy
- 3) Účinky odstúpenia od Zmluvy podľa čl. VI, bod 2 nastávajú dňom nasledujúcim po doručení odstúpenia druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa po doručení odstúpenia zaväzujú bezodkladne si vysporiadať vzájomne svoje nevysporiadané záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
- 4) V prípade, ak SND neposkytne Partnerovi plnenie podľa čl. III bod 1.1 tejto Zmluvy riadne, nepovažuje sa to za porušenie povinnosti SND, ak v čo najkratšej možnej dobe, najviac ale do 30 dní od neposkytnutia plnenia riadne a po písomnom upozornení zo strany Partnera, poskytne SND pre Partnera rovnaké alebo iné, minimálne porovnateľné plnenie, za splnenia podmienok podľa čl. III bod 1.3 tejto Zmluvy. Takéto opravné plnenie je možné realizovať aj po ukončení platnosti zmluvy. SND si vyhradzuje právo poskytnúť primerané náhradné plnenie aj v prípade, ak sa plnenie a/alebo časť plnenia SND podľa bodu 1.1 čl. III tejto Zmluvy stane nemožným z dôvodov, ktoré SND nemohlo ovplyvniť ako napríklad šírenie pandémie Covid 19.

Článok VII **Osobitné ustanovenia**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy nemožno postúpiť tretím osobám, pokiaľ všeobecne záväzné právne predpisy nestanovujú povinnosť niektorých zo zmluvných strán.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.
- 3) Repertoárovým predstavením sa podľa tejto Zmluvy myslia repertoárové predstavenia SND vytvorené a organizované výlučne SND v danej divadelnej sezóne počas platnosti tejto Zmluvy v priestoroch Slovenského národného divadla okrem predstavení, podujatí alebo koncertov iných divadiel a umeleckých telies odlišných od SND na základe host'ovania konaných v priestoroch SND, ako aj okrem všetkých koprodukčných predstavení alebo podujatí s alebo bez účasti SND konaných v priestoroch SND.
- 4) Premiérou, ak táto zmluva nestanovuje inak sa podľa tejto Zmluvy myslia premiérové predstavenia SND, vytvorené a organizované výlučne SND v danej divadelnej sezóne počas platnosti tejto Zmluvy v priestoroch Slovenského národného divadla (okrem predstavení, podujatí alebo koncertov iných divadiel a umeleckých telies odlišných od SND na základe host'ovania konaných v priestoroch SND, ako aj okrem všetkých koprodukčných predstavení alebo podujatí s alebo bez účasti SND konaných v priestoroch SND)
- 5) Divadelnou sezónou sa na účely tejto Zmluvy rozumie obdobie od 1.9. kalendárneho roka, v ktorom sa sezóna začína do 30.6. nasledujúceho kalendárneho roka, v ktorom sezóna začala.

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu – najmä § 47a zák. č. 40/1964 Zb. občiansky zákonník a zákona

č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. 6. 2022.

- 2) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväznú.
- 3) K platnosti všetkých príloh tejto zmluvy sa vyžaduje ich potvrdenie oboma zmluvnými stranami na príslušnej prílohe. Akékoľvek jednostranné zásahy do prílohy, bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, sú neprípustné.
- 4) V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu dohodnúť na takej zmene zmluvy, aby nové dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zneniu zmluvy.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia Zmluvy a práva a povinnosti z nej vyplývajúce sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa správajú príslušnými ustanoveniami Obchodného Zákonníka, prípadne Občianskeho zákonníka, prípadne príslušnými ustanoveniami iných právnych predpisov, ktoré sa na daný právny vzťah vzťahujú.
- 6) Všetky platné záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnej výške na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 7) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
- 8) Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave dňa
Za SND:

V Bratislave dňa
Za NAY a.s.:

Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ
Slovenské národné divadlo

Ing. Martin Ohradzanský
generálny riaditeľ

Mgr. art. Dipl. Ing. Barbora Šajgalíková, Art.D,
riaditeľka Úseku komunikácie a obchodu SND

Emil Huraj, MBA
riaditeľ pre obchod a marketing

Príloha č. 1.

		kusy
PC, laptopy, monitory, tablety		
2094895	20U3S11A00 Lenovo TP L15 i5-10210U 15.6" FHD TOUCH 300N matny UMA 8GB 512GB SSD 4Gready W10Pro cierny 1yCI	15
2080924	AOC - 27" LED AOC Q27P1	15
2081004	Lenovo ThinkPad Hybrid USB-C with USB-A Dock 135W EU	15
2081229	Samsung SSD 870 EVO SATA 2,5" 500GB	30
Kamery a príslušenstvo		
2009379	Panasonic Lumix DC-GH5 čierna + G Vario 12-60 mm	1
2009392	Panasonic Lumix G 42,5mm f/1,7 ASPH Power O.I.S. (čierny)	1
2054143	Panasonic Lumix G X Vario 12-35mm f/2,8 II ASPH Power O.I.S.	1
2042200	Moza Air Cross Gimbal	1
2047623	Asus ZenScreen Go MB16AP LCD monitor	1

Príloha č. 2

- označenie Partner SND vo výstupoch SND ako aj právo Partnera používať toto označenie vo svojich výstupoch po schválení zo strany SND
- pozvánky na premiéry v počte 4ks do sály Činohry, Opery, Baletu, 2ks do Štúdia
- poskytnutie voľných prístupov na streamované predstavenia
- „custom-made“ stream predstavenia pre klientov Partnera
- inzercia v bulletine k inscenácii, 1/1, všetky premiéry
- logo / plagáty k inscenáciám A1, všetky premiéry
- logo / letáky k inscenácii DL, všetky premiéry
- logo / mesačné programové plagáty A1
- logo / programový plagát „citylight“
- logo / plagáty k premiéram „citylight“
- logo v prílohe SME – SME NÁRODNÉ
- logo s aktívnym hyperlinkom / webové sídlo SND
- logo / digitálne obrazovky vo foyer a pokladnici
- logo / printová kampaň
- logo / televízna kampaň
- séria 3 postov / FB SND
- uverejnenie 30´ spotu na TV obrazovkách vo foyer novej budovy SND v rámci video prezentácie programu SND
- logo / on-line kampane k premiéram – Youtube, Facebook, Instagram
- logo / direct mail a newsletter
- logo a poďakovanie / on-line streamy predstavení
- odvysielanie spotu Partnera pred začiatkom streamu predstavenia SND
- rozhovor so zástupcom spoločnosti na témy z oblasti divadla a jeho podpory v podcaste SND – SME NÁRODNÉ
- vstupenky na repertoárové predstavenia SND podľa čl. III bod 1.3